**С.В.Чебанов**

**Трансфигурация рефренов как способ исторических изменений текста:  
проблема вариативности**

Исследование выполнено при поддержке гранта Российского научного фонда №22-18-00383 по теме: «Междисциплинарные методологические основания расширенного эволюционного синтеза в науках о жизни и обществе».

Работы В.В.Короны по поэтике автовариаций, введение Ю.В.Доманским представления о вариативном тексте на материале авторской песни и его расширение, опирающееся на изучением рукописных (Л.Ю.Ковригиной) и компьютерных текстов проявляет вариативность как универсальное свойство всех текстов, в том числе распространяемых полиграфическим способом. В такой интерпретации обнаруживается множество аспектов варьирования текста (процесс создания, начиная с первого слова, редактирование, тиражирование, типографский брак, дефекты брошюровки, произвол переплёта, утраты страниц во время использования и т.д.). Аналогичным образом понимаемое многообразие текстов представлено в каталоге китайских переводов буддистских текстов Сэн Ю (II в. н.э.). С другой стороны, вероятностная модель языка В.В.Налимова предполагает наличие у любого слова с некоторой вероятностью любого смысла. Возникает вопрос о том, как описывать такое многообразие.

Возможным образом такого изучения может быть изучение рефренов (повторяющихся полиморфических множеств – ППМ) в понимании С.В.Мейена. Рефрен – это упорядоченная совокупность альтернативных модусов объекта, обладающая полнотой, наличием между некоторыми модусами переходов (логических, пространственных, временных и т.д.), причем если есть какой-то переход между модусами, то есть и противоположный (его отсутствие требует объяснения), а частоты модусов резко неравночисленны в эмпирическом материале. При этом каждый член рефрена может быть развернут в самостоятельный рефрен, каждый рефрен может быть свернут в член обобщенного рефрена, а сам рефрен является циферблатом часов, которые указывают типологическое время.

Таким образом понимаемые рефрены обнаружены в биологии (расчленение и жилкование листьев, слоевища низших растений, гистионы тканей Савостьянова и т.д.), в химии (таблица Менделеева, гомологические ряды углеводород Бутлерова), кристаллографии (группы Фёдорова), в лингвистике (треугольник гласных Щербы, морфологические строи языков, грамматические категории и т.д.), в фольклористике (структурные типы сказок Проппа), в географии (схемы транспортный сетей Тархова, изохронный псевдолист Родомана), силуэтов женского костюма Козловой, боевых топоров Клейна, в искусстве (вариации в музыке, серии этюдов) и т.д. Надпредметными рефренами являются рефрен размеров объектов Численко-Сухоноса и негауссовы гиперболические *H*-распределения.

Если так понимаемый рефрен выявлен, то единственно возможным изменением описываемого им объекта во времени является изменение распределения частот его модусов, для описания которого разработан метод структурно-топологической динамики рангового *H*-распределения В.В.Фуфаева. Его применение Л.Ю.Ковригиной к описанию изменения во времени списков "Сказания о Мамаевом побоище" позволяет различить в частотном словаре зоны устоявшейся, уходящей и новой лексики, на основании чего можно обнаружить в текстах вставные сюжеты.